

E/2003/41/Rev.1  
E/ESCWA/22/10/Rev.1

## اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

تقرير الدورة الثانية والعشرين

١٤-١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية ٢٠٠٣

الملحق رقم ٢١



الأمم المتحدة  
نيويورك، ٢٠٠٣

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى وثيقة من وثائق الأمم المتحدة.

E/2003/41/Rev.1

E/ESCWA/22/10/Rev.1

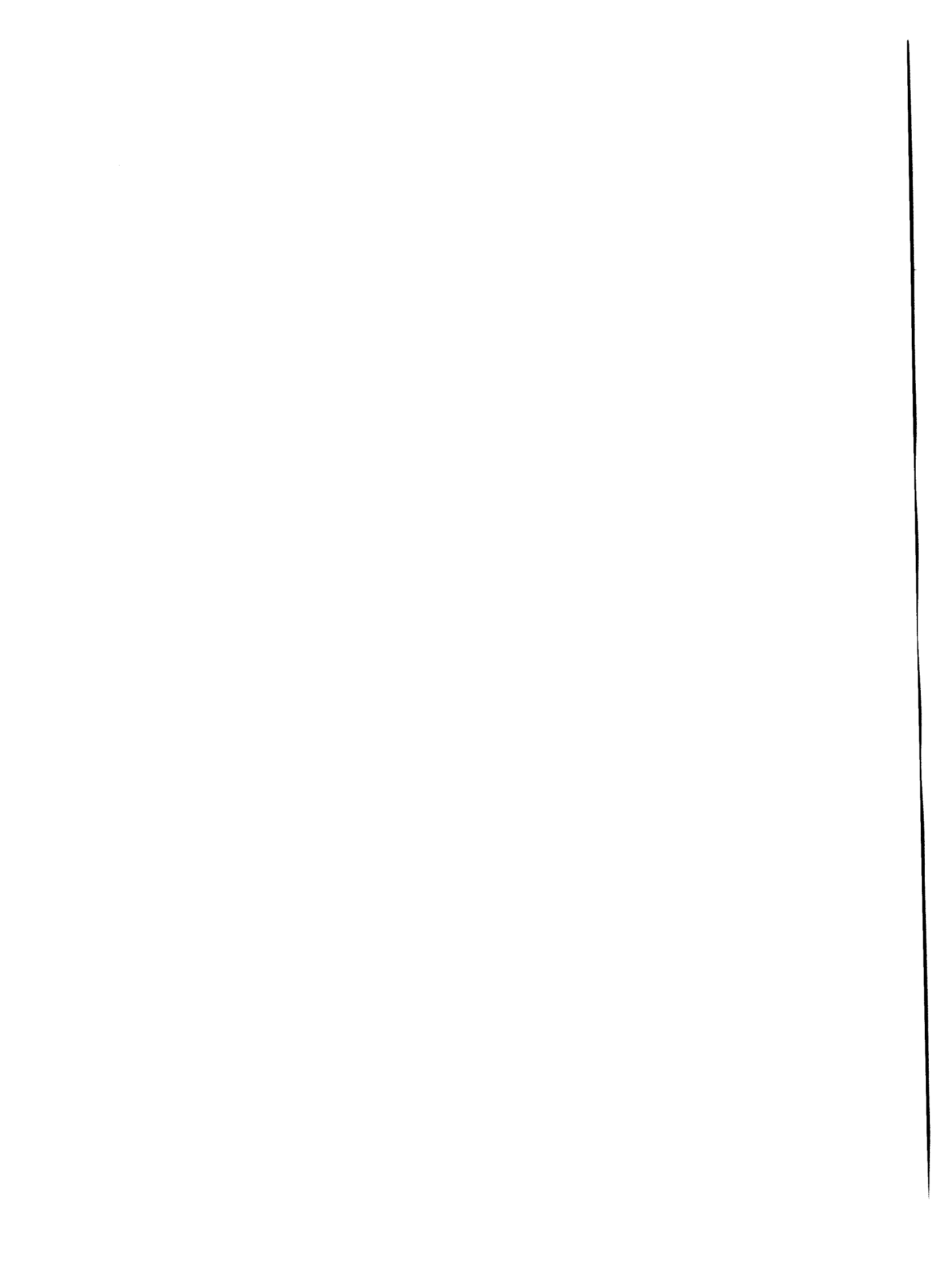
ISSN: 1011-7024

03-0401

منشورات الأمم المتحدة

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
١	٣-١	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
٢	٤	الأول- القضايا المرفوعة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للبت فيها.....
٥	٨٦-٥	الثاني- الدورة الثانية والعشرون للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا.....
٥	١٢-٥	ألف- الحضور وتنظيم الأعمال.....
٧	٢٨-١٣	باء- افتتاح الدورة.....
٩	٨٦-٢٩	جيم- المحاور الرئيسية للمناقشات ونتائجها.....
٢٦	٨٧	الثالث- القضايا المرفوعة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للاحاطة علماً بها.....
		<u>المرفقان</u>
٣٧		المرفق الأول- قائمة المشاركين.....
٤٦		المرفق الثاني- قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثانية والعشرين.....



## مقدمة

- ١- عُقدت الدورة الثانية والعشرون للجنة عملاً بأحكام قرار اللجنة ١٩٦ (د-١٧) المؤرخ ٣١ أيار/مايو ١٩٩٤، بشأن تواتر دورات اللجنة الوزارية.
- ٢- ويستعرض هذا التقرير أعمال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في دورتها الثانية والعشرين المنعقدة في بيت الأمم المتحدة، بيروت، خلال الفترة من ١٤ إلى ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣.
- ٣- ويبرز التقرير أهم ما دار في المناقشات حول كل بند من بنود جدول الأعمال دون ذكر التفاصيل. وقد اعتمده اللجنة بالإجماع في جلستها الختامية المنعقدة في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣.

-٢-

## الفصل الأول القضايا المرفوعة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للبت فيها

٤- اعتمدت اللجنة، في جلستها العامة السادسة، المنعقدة في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣، قرارين، لرفعهما إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للبت فيهما، وفيما يلي نص هذين القرارين:

### ٢٣٩ (د-٢٢) دراسة إنشاء مركز للأمم المتحدة للغة العربية في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

#### إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تشير إلى قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٥٤، المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩، بشأن خطة المؤتمرات،

وإذ تشير أيضاً إلى المطالب والمقترحات التي قدمتها وفود الدول العربية الأعضاء في الأمم المتحدة إلى الأمانة العامة، بشأن خدمات اللغة العربية، وتذكر، تحديداً، مقترح وفد مصر الوارد في المرفق الثاني من تقرير لجنة المؤتمرات<sup>(١)</sup>، والرسالة المؤرخة ٣١ تموز/يوليو ٢٠٠١، بشأن تعدد اللغات<sup>(٢)</sup>، الموجهة إلى الأمين العام للأمم المتحدة من الممثل الدائم لقطر لدى الأمم المتحدة بصفته رئيس المجموعة العربية لشهر تموز/يوليو ٢٠٠١،

وإذ تدرك أهمية الدور الذي يمكن للجنة أن تضطلع به، بحكم موقعها في المنطقة العربية، في تعزيز خدمات اللغة العربية في منظومة الأمم المتحدة بالاستفادة من الكفاءات العالية المتوفرة في المنطقة، وبالتعاون الوثيق مع دوائر الترجمة والتحرير باللغة العربية في مقر الأمم المتحدة،

١- تدعو الأمانة التنفيذية إلى دراسة إنشاء مركز للأمم المتحدة للغة العربية يكون مقره في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وهدفه الارتقاء بالمستوى الفني واللغوي للمصطلحات العربية المستخدمة في وثائق الأمم المتحدة، بما يسهل استخدام اللغة العربية في تلك الوثائق، بالتعاون مع الأمانة العامة في مقر الأمم المتحدة بنيويورك، وتقدير الاحتياجات الفنية والمالية والإدارية اللازمة؛

٢- تدعو أيضاً الأمانة التنفيذية إلى الاضطلاع، بالتعاون مع الأمانة العامة للأمم المتحدة، بإنشاء لجنة تكون مهمتها تحديد اختصاصات المركز المشار إليه آنفاً؛

(١) A/49/32/Rev.1.

(٢) A/56/261.

-٣-

٣- تطلب إلى الأمين التنفيذي متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير حول التقدم المحرز بهذا الشأن إلى اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٤٠ (د-٢٢) إنشاء لجنة للمرأة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك أهمية العمل على النهوض بالمرأة وتحسين مركزها وفتح فرص متكافئة لتمكينها ولزيادة مشاركتها في العملية التنموية على جميع الأصعدة،

وإذ تدرك أيضاً أهمية التنسيق في مجال النهوض بالمرأة، مع مراعاة خصوصية كل دولة عربية وتقاليدها وثقافتها، لتوحيد المواقف العربية في المنتديات الدولية وفي متابعة المؤتمرات العالمية التي تنظمها الأمم المتحدة بهدف تجسيد البعد الإقليمي في الوثائق الدولية،

وإذ تؤكد أهمية إسهام الجهات المعنية في دول الإسكوا في تخطيط وتطوير ومتابعة تنفيذ برامج الأمانة التنفيذية في مجال تمكين المرأة وإدراج قضايا الجنسين ضمن الأنشطة والسياسات،

وإذ تسترشد بما قامت به لجان الأمم المتحدة الإقليمية الأخرى التي أنشأت لجاناً متخصصة تعنى بقضايا المرأة،

وإذ تأخذ في الاعتبار التوصية التي قدمتها لجنة التنمية الاجتماعية<sup>(٣)</sup> في دورتها الرابعة المعقودة في بيروت خلال الفترة من ٣ إلى ٥ تموز/يوليو ٢٠٠٢، بشأن إنشاء لجنة للمرأة في الإسكوا،

١- تقرر إنشاء لجنة للمرأة تابعة للإسكوا تتكون من ممثلين عن الدول الأعضاء متخصصين في شؤون المرأة، وتتولى المهام التالية:

(أ) تحديد أولويات برامج عمل الإسكوا وخططها المتوسطة الأجل فيما يتعلق بالمرأة؛

(ب) رصد تطورات وضع المرأة والمؤشرات والإحصاءات المرتبطة بذلك بغية وضع سياسة متكاملة للنهوض بها وتمكينها؛

(ج) رصد التقدم المحرز في أنشطة الأمانة التنفيذية للإسكوا فيما يتعلق بالمرأة؛

(٣) تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها الرابعة (E/ESCWA/SD/2002/IG.1/9).

- ٤ -

(د) متابعة المؤتمرات الدولية والإقليمية ومشاركة الدول الأعضاء فيها، وتنسيق الجهود بين الدول الأعضاء على صعيد تنفيذ القرارات والتوصيات الصادرة عنها وكذلك بين المنظمات الإقليمية؛

(هـ) تنسيق العمل على المستوى الإقليمي لاتخاذ مواقف موحدة بهذا الصدد في المحافل الدولية، ومتابعة تنفيذ الدول الأعضاء لالتزاماتها التي أقرتها في الاتفاقيات الدولية لحقوق الإنسان المعنية بالمرأة؛

(و) إعداد وتنفيذ مشاريع ميدانية للنهوض بالمرأة وتمكينها في دول الإسكوا، والعمل على إيجاد التمويل اللازم لذلك؛

(ز) إيلاء الاهتمام اللازم للمرأة في المناطق التي تسودها الحروب والنزاعات، وخاصة المرأة الفلسطينية التي تعاني من ظروف الاحتلال الإسرائيلي المتواصل على الشعب الفلسطيني؛

٢- تقرر أيضاً أن تعقد لجنة المرأة اجتماعاتها مرة كل سنتين ابتداءً من عام ٢٠٠٤، على أن تعقد اجتماعاً تأسيسياً قبل نهاية عام ٢٠٠٣؛

٣- تطلب إلى الأمين التنفيذي إقامة مركز للمرأة في الأمانة التنفيذية يتولى مهمة أمانة لجنة المرأة؛

٤- تطلب أيضاً إلى الأمين التنفيذي متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣



## الفصل الثاني الدورة الثانية والعشرون للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

### ألف - الحضور وتنظيم الأعمال

٥- عقدت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) دورتها الثانية والعشرين في بيروت، الجمهورية اللبنانية، خلال الفترة من ١٤ إلى ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣. وتوزعت أعمال الدورة على ست جلسات ناقشت خلالها اللجنة البنود المدرجة في جدول الأعمال الوارد في الفقرة ١٢ من هذا الفصل. ورفعت القرارات التي اتخذتها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للبت فيها أو للإحاطة علماً بها.

٦- وحضر الدورة ممثلون عن الدول التالية الأعضاء في الإسكوا<sup>(٤)</sup>: المملكة الأردنية الهاشمية، ودولة الإمارات العربية المتحدة، ومملكة البحرين، والجمهورية العربية السورية، وسلطنة عمان، وفلسطين، ودولة قطر، ودولة الكويت، والجمهورية اللبنانية، وجمهورية مصر العربية، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية اليمنية.

٧- وشارك في أعمال الدورة، بصفة مراقب، الدول التالية الأعضاء في الأمم المتحدة وغير الأعضاء في الإسكوا: السودان، والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى، والمغرب.

٨- وحضر الدورة كذلك ممثلون عن الهيئات التالية التابعة للأمم المتحدة: الممثل الشخصي للأمين العام لجنوب لبنان، ومكتب اللجان الإقليمية بنيويورك، ومكتب الشؤون القانونية بنيويورك، ومكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، وبرنامج الأمم المتحدة لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو).

٩- وشارك في الدورة أيضاً، بصفة مراقب، ممثلون عن المنظمات الحكومية وغير الحكومية التالية: جامعة الدول العربية، والمركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة (إيكاردا)، ومنظمة المؤتمر الإسلامي، والمعهد العربي للتخطيط، واتحاد المصارف العربية، والمنظمة العربية للتنمية الزراعية، والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين (أيدمو)، والصندوق السعودي للتنمية، والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، ومجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية، وجمعية رعاية الطفل والأمومة، والاتحاد العام للمرأة الفلسطينية، وجامعة بيرزيت، والاتحاد الكويتي للجمعيات النسائية، وجمعية النساء العربيات في الأردن، والجمعية العربية لعلم الاجتماع، ومؤسسات الإمام الصدر، والجمعية اللبنانية لرعاية

(٤) للاطلاع على أسماء المشاركين، انظر المرفق الأول.

-٦-

المعوقين، وتجمع الباحثات اللبنانيات، واتحاد الجمعيات الشمالية للتنمية والبيئة والتراث، ومعهد الدراسات النسائية في العالم العربي، وتجمع الهيئات الأهلية التطوعية في لبنان، والمركز الوطني للتنمية والتأهيل، والمجلس النسائي اللبناني، ومؤسسة الحريري، واللجنة الوطنية اللبنانية للتربية والعلم والثقافة.

#### ١- انتخاب أعضاء المكتب

١٠- وفقاً للمادة ١٢ من صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي "تتولى الدول الأعضاء رئاسة دورات اللجنة بالتناوب وحسب الترتيب الأبجدي بالعربية، المعمول به في الأمم المتحدة". وبذلك تولى معالي السيد محمد زكي أبو عامر، رئيس وفد جمهورية مصر العربية، رئاسة الدورة الثانية والعشرين. كما تنص هذه المادة على أن "تنتخب اللجنة، في بداية كل دورة، نائبين للرئيس ومقررًا من بين ممثلي أعضائها، ويستمر هؤلاء في عملهم إلى أن يتم انتخاب خلفائهم. وتجوز إعادة انتخابهم". وبذلك انتُخب سعادة السيد عبد الله محمد خاطر، رئيس وفد قطر، ومعالي السيد مكرم عبيد، رئيس وفد الجمهورية العربية السورية، نائبين للرئيس؛ ومعالي السيد متري أبو عيطة، رئيس وفد فلسطين، مقررًا للدورة.

#### ٢- وثائق التفويض

١١- عملاً بالمادة ١١ من النظام الداخلي، قُدمت إلى الأمين التنفيذي ووثائق تفويض الممثلين، وقام أعضاء المكتب بفحص هذه الوثائق وتأكدوا من أنها مستوفية للشروط.

#### ٣- جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

١٢- اعتمدت اللجنة، في جلستها الأولى، جدول الأعمال وتنظيم الأعمال بصيغتهما الواردة في الوثيقتين E/ESCWA/22/1 و E/ESCWA/22/2<sup>(٥)</sup>، على التوالي. وفيما يلي جدول الأعمال بصيغته المعتمدة:

- ١- افتتاح الدورة الثانية والعشرين.
- ٢- انتخاب أعضاء المكتب.
- ٣- إقرار جدول الأعمال.
- ٤- تنظيم الأعمال المقترح.
- ٥- دعوة الدول الأعضاء في الأمم المتحدة و/أو في الوكالات المتخصصة، التي ليست أعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، إلى الاشتراك بصفة مراقب في الدورة الثانية والعشرين للجنة.

(٥) يتضمن المرفق الثاني قائمة بالوثائق المعنية ببنود جدول الأعمال.

-٧-

- ٦- تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة.
- ٧- مناقشة عامة: مجمل القضايا المطروحة على الدورة الثانية والعشرين للجنة.
- ٨- اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي.
- ٩- قضايا ذات أهمية لمستقبل منطقة الإسكوا:
  - (أ) آثار عدم الاستقرار في منطقة غربي آسيا على التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛
  - (ب) تعزيز التعاون الإقليمي العربي.
- ١٠- مشروع برنامج العمل والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.
- ١١- دور الإسكوا في تنسيق الأنشطة الإقليمية لمنظومة الأمم المتحدة.
- ١٢- إعلان مؤتمرات للتبرعات خلال دورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٣٦ (د-٢١).
- ١٣- موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة والعشرين للجنة.
- ١٤- ما يستجد من أعمال.
- ١٥- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والعشرين".

#### باء- افتتاح الدورة

- ١٣- عقدت الجلسة الافتتاحية للدورة بحضور فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية، العماد إميل لحود. وألقى الكلمة الافتتاحية معالي السيد محمود حمود، وزير الخارجية والمغتربين في الجمهورية اللبنانية بصفته رئيس الدورة الحادية والعشرين، فنوه بالاهتمام الخاص الذي يوليه فخامة رئيس الجمهورية اللبنانية لدور الأمم المتحدة بوجه عام، ولدور الإسكوا الذي يعتز لبنان باحتضانها في قلب عاصمته، بوجه خاص، وركز في خطابه على الوضع الحالي في المنطقة وعلى الحالة في العراق، الذي هو دولة عضو، وما يتعرض له الشعب العراقي من معاناة. وشدد على ضرورة مطالبة القوات المحتلة بتحمل مسؤولياتها تجاه شعب العراق حسب اتفاقيات جنيف ودون أن يعني ذلك اعترافا بالاحتلال.
- ١٤- كما أكد السيد حمود في كلمته أن التكامل الإقليمي مطلوب الآن أكثر من أي وقت مضى، وهو يتجسد بتعاون دول المنطقة عبر المنظمات الدولية التي تعتبر الإسكوا من أهمها بالنسبة إلى لبنان.
- ١٥- وأضاف قائلاً إن العولمة لن تقف على أبواب التجمعات الإقليمية الضعيفة بل ستجتاحها إن لم تكن جاهزة اقتصادياً واجتماعياً، وإن من واجب الدول الرائدة في مجال العولمة إحقاق الشراكة الحقيقية وتشجيع الحوار الفعال بين الشمال والجنوب لتهيئة مناخ سليم للتعاون الدولي.

-٨-

- ١٦- ودعا إلى إقامة حوار حول إيجاد سبل للتعاون من أجل الوصول إلى عالم أفضل يحافظ على هوية الشعوب والمجتمعات وخصوصيتها ولا يهددها بالابتلاع.
- ١٧- وثلت الأمين التنفيذي للإسكوا رسالة الأمين العام للأمم المتحدة إلى الدورة الثانية والعشرين. وفي هذه الرسالة، نبه الأمين العام إلى الظروف المضطربة التي تعيشها المنطقة الآن وإلى عواقب الحروب والنزاعات التي تحول الموارد والطاقات بعيدا عن الأهداف الإنمائية.
- ١٨- وتمنى أن تدارس الدورة الوسائل التي تتيح استجلاء الأسباب العميقة للنزاع لأن هذه هي الطريقة الوحيدة لإرساء أسس السلام، معتبرا أن جذور النزاع كثيرا ما تكمن في قضايا الحكم، والإجحاف في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، والاختلال في توزيع الموارد.
- ١٩- وأكد أن هذا هو السياق الذي يمكن فيه للأمم المتحدة، وضمنها الإسكوا، أن تؤدي دورا بالغ الأهمية.
- ٢٠- وأشار في رسالته إلى مؤتمر إعلان التبرعات الذي تشمله الدورة وهو الأول من نوعه، وذكر بأهمية الموارد الإضافية في معالجة قضايا التنمية، ولا سيما القضايا الناشئة من عدم الاستقرار.
- ٢١- وتمنى على المشاركين في الدورة إجراء مداوات مثمرة، وأعرب عن أمله أن يحل السلام في كل ربوع منطقة الإسكوا.
- ٢٢- ثم ألفت السيدة مرفت تلاوي، الأمين التنفيذي للإسكوا، كلمة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، فأعربت عن عميق امتنانها لفخامة رئيس الجمهورية اللبنانية، العماد إميل لحود، لحضوره افتتاح الدورة، لأن في هذا الحضور تعبير عن إيمانه بأهمية التمسك بالشرعية الدولية ودور الأمم المتحدة والإسكوا.
- ٢٣- وأشارت إلى الظروف الصعبة التي تمر بها المنطقة والخسائر التي تكبدها العراق والمنطقة بكاملها نتيجة للحرب، وتوقعت أن تصل قيمتها إلى ١٠٠٠ مليار دولار خلال الأعوام العشرة المقبلة نتيجة لتدني معدل النمو وتراكم الخسائر في النمو على مدى السنوات القادمة.
- ٢٤- وذكرت أن المنطقة تواجه، علاوة على ذلك، تحولات دولية وتحديات تتمثل في العولمة الاقتصادية والثورة التكنولوجية، مع ما لذلك من آثار على الأوضاع الاجتماعية.
- ٢٥- واستعرضت مجالات عمل الإسكوا التي يتوخى في إطارها تحقيق التكامل الإقليمي والتي تركز على عدد محدود من الأولويات هي: المياه، والعولمة، والسياسات الاجتماعية، والتكنولوجيا.
- ٢٦- وأشارت إلى أن الإسكوا أضافت إلى برنامج عملها أنشطة تعنى بإعادة الإعمار والتأهيل بعد الحرب، منها الأنشطة المتواضعة التي تقوم بها في جنوب لبنان، والخطوات التي تتخذها تطبيقا للقرار المتعلق بإعادة إعمار القطاعات الاقتصادية في فلسطين، الذي اتخذته اللجنة في دورتها السابقة.

٢٧- وذكرت من بين إنجازات الإسكوا الرامية إلى تحقيق التكامل الإقليمي في المنطقة إعداد نظام النقل المتكامل في المشرق العربي والمصادقة على اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي خلال الدورة السابقة. وأعلنت أن الدورة الحالية ستشهد التصديق على اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي.

٢٨- وفي ختام كلمتها، وجهت الأمين التنفيذي التحية إلى دعاة السلام الذين يجسدون إصرار الأسرة الدولية على التمسك بالقواعد والقوانين الدولية ومبادئ الأمم المتحدة، وإلى أبناء هذه المنطقة العربية الذين تحملوا الصعاب طوال خمسين عاما وصمدوا متمسكين بالأمل في مستقبل أفضل.

### جيم - المحاور الرئيسية للمناقشات ونتائجها

١- دعوة الدول الأعضاء في الأمم المتحدة و/أو في الوكالات المتخصصة، التي ليست أعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، إلى الاشتراك بصفة مراقب في الدورة الثانية والعشرين للجنة  
(البند ٥ من جدول الأعمال)

٢٩- وردت ثلاثة طلبات للمشاركة بصفة مراقب في أعمال الدورة الثانية والعشرين للجنة، وذلك من السودان والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى والمغرب، كما ورد في الفقرة ٧ من هذا الفصل.

٢- تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة  
(البند ٦ من جدول الأعمال)

٣٠- قدمت الأمين التنفيذي هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4 التي تضمنت سبعة أجزاء.

#### (أ) دور الإسكوا في دعم رسالة الأمم المتحدة

٣١- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part I). فاستعرض بإيجاز الأنشطة المكتملة لبرنامج العمل التي تقوم بها الإسكوا. وأوضح أن هذه الأنشطة، التي تستهدف تحقيق التواصل بينها وبين مختلف شرائح المجتمع، تتجلى في تمثيل الأمين العام في محافل دولية؛ والقيام بزيارات رسمية للدول الأعضاء للاطلاع عن كثب على احتياجات هذه الدول وتعريفها بأنشطة الإسكوا؛ وأخيرا القيام بأنشطة إعلامية تتمثل بإنشاء موقع إلكتروني باللغتين الإنكليزية والعربية بالإضافة إلى مواقع فرعية دائمة وأخرى مؤقتة، وبإصدار كتيبات ومنشورات مختلفة، وإعداد أفلام وثائقية والمشاركة في حلقات تلفزيونية.

(ب) التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٢ في تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

٣٢- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثائق E/ESCWA/22/4(Part II) المعنونة "أنشطة البرنامج العادي"؛ و E/ESCWA/22/4(Part II)/Add.1 المعنونة "التنسيق والتعاون بين الإسكوا ووكالات الأمم

- ١٠ -

المتحدة والمنظمات الدولية ومؤسسات المجتمع المدني؛ والوثيقة E/ESCWA/22/4(Part II)/Add.2 المعنونة "أنشطة التعاون الفني". فاستعرض مجمل إنجازات الإسكوا في العامين الماضيين، وقدم عرضاً مرئياً لأهم مجالات عمل الإسكوا في المحاور التالية: تفعيل التكامل الإقليمي؛ والتحضير للمؤتمرات الدولية على الصعيد الإقليمي، ومتابعتها؛ والخدمات الاستشارية وخدمات التعاون الفني؛ وأخيراً بعض المشاريع النموذجية التي أجريت في دول المنطقة.

٣٣- وتلا ذلك عرض تفصيلي قدمه رؤساء الشعب الفنية في الإسكوا لأهم الإنجازات على مدى السنتين الماضيتين في الأنشطة التالية: خدمة الاجتماعات الحكومية والدولية، وعقد اجتماعات ومؤتمرات وورش عمل، ونشر الدراسات والتقارير، وتنفيذ المشاريع الميدانية، وتقديم الخدمات الاستشارية والمساعدات الفنية.

(ج) متابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الحادية والعشرين

(١) إنشاء لجنة استشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٢٥ (د-٢١)

٣٤- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.1، فلخص الأنشطة التي اضطلعت بها الإسكوا عملاً بهذا القرار. وفي هذا السياق أشار إلى أن الاجتماع الأول للجنة قد عقد بالتعاون مع منظمة العمل الدولية، وصدرت عنه توصيات يتصل أهمها بنشر التكنولوجيات الجديدة، وصياغة رؤية جديدة وشاملة للتطوير التكنولوجي في العالم العربي، والاضطلاع بمبادرة لتسخير التكنولوجيا لمكافحة الفقر والبطالة.

٣٥- وإضافة إلى ذلك، تقوم الإسكوا بإعداد مجموعة من الدراسات عن تحسين استخدام التقنيات الحديثة منها دراسة عن أساليب التعلم الإلكتروني.

٣٦- وتركز أنشطة الإسكوا في هذا المجال على ثلاثة محاور رئيسية هي: توفير رزم للتدريب وبرامج لمحو الأمية لتمكين الشباب من دخول سوق العمل، وإعطاء المؤسسات الصغيرة والمتوسطة مدخلات تسمح لها بالمنافسة والنمو، وتعزيز البحث والتطوير في مجال التكنولوجيا.

٣٧- ومن الأنشطة الأخرى إعداد دراسة عن التكنولوجيات الجديدة لمعالجة المياه، وإقامة شبكة إقليمية لحداثق التكنولوجيا وبوابة على الإنترنت تضم المؤسسات العاملة في مجال التكنولوجيا، ووضع مؤشرات لقياس المستوى التكنولوجي في البلدان العربية.

(٢) الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: القرار ٢٣٢ (د-٢١)

٣٨- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.2، فأوضح أن الأمانة التنفيذية أضافت عدداً من الأنشطة إلى برنامج عملها لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ لمواكبة المستجدات ولتوفر موارد من خارج الميزانية.

٣٩- وذكر أن هذه الأنشطة وردت في مرفق الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part II)، وأضاف أن المطلوب من الدورة هو النظر في الأنشطة المضافة وإقرارها.

(٣) تعزيز التعاون بين الدول الأعضاء في مجال الموارد المائية المشتركة: القرار ٢٣٣ (د-٢١)

٤٠- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.3، فعرض الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها الإسكوا في مجالي المياه والطاقة عملا بالقرار المذكور. كما قدم عرضا مرئيا أشار فيه إلى إنشاء فريق عمل حول الإدارة الرشيدة للموارد المائية في بلدان غربي آسيا، واستحداث فرق عمل ومشاريع للتعاون الثنائي بين الدول الأعضاء بشأن موارد مائية مشتركة معينة، وإجراء دراسات وأنشطة تدريبية لبناء القدرات الوطنية من أجل تعزيز التعاون بين الدول الأعضاء، ومواءمة منهجية العمل في إدارة الموارد المائية.

(٤) ترشيد ورفع كفاءة الطاقة واستخدام مصادر الطاقة المتجددة: القرار ٢٣٤ (د-٢١)

٤١- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.4، فأوضح أن عددا من الدول اتخذت مجموعة من الإجراءات في مجال سياسات ومشاريع الطاقة، الهدف منها رفع كفاءة إنتاج واستخدام الطاقة وتنمية استخدامات الطاقة المتجددة. كما ذكر أن الإسكوا نفذت العديد من الأنشطة التي استهدفت توفير المعلومات الفنية اللازمة للدول الأعضاء ودراسة الإمكانيات والبدائل التقنية المتاحة مع تقييم أولوياتها التطبيقية، ذلك فضلا عن تقديم الخدمات الاستشارية إلى الدول الأعضاء وعقد عدد من اجتماعات الخبراء في المجالات المشار إليها.

٤٢- وفي هذا السياق، أبدى أحد الوفود بعض الملاحظات فيما يتصل بالطاقة وهي: ضرورة إيلاء الأهمية اللازمة لتناول الوقود التقليدي، بما في ذلك تطوير واستخدام التقنية الحديثة الأقل تلويثا؛ والاهتمام بدراسة مصادر الطاقة الهائلة في دول الإسكوا، ولا سيما النفط والغاز، لدورها الهام في تحقيق التنمية المستدامة؛ والتركيز على الأنشطة المتصلة بقطاع الطاقة ودورها في التنمية المستدامة؛ وعدم النقيذ بالالتزامات التي تنص عليها الاتفاقات الدولية والتي لم توافق عليها الدول النامية، ومنها مثلا، تخفيض الانبعاثات من غلظات الدفيئة؛ والتوصية بتغيير اسم الآلية الإقليمية للطاقة المتجددة إلى "الآلية الإقليمية للطاقة لتحقيق التنمية المستدامة".

(٥) اعتماد اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي: القرار ٢٣٥ (د-٢١)

٤٣- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.5، فعرض بإيجاز للمراحل التي مر بها اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي مشيرا إلى أن ١١ من أعضاء الإسكوا قد وقعوا عليه، أربعة أعضاء صدقوا عليه، وثلاثة أعضاء أودعوا صك التصديق لدى الأمين العام. وإضافة إلى ذلك، اعتمدت لجنة النقل تصميم لافتة الطرق الدولية في المشرق العربي. وتقوم الإسكوا حاليا باستكمال تطوير نظام النقل المتكامل في المشرق العربي.

-١٢-

٤٤- وفيما يخص مكان التوقيع على الاتفاق بالنسبة للدول التي لم توقع عليه بعد، وكيفية انضمامها إليه، أوضح ممثل الأمانة التنفيذية انه يتوجب على الدولة الراغبة في الانضمام إلى الاتفاق توجيه طلب بذلك إلى الأمين العام، ويمكن الانضمام إلى الاتفاق دون التوقيع عليه.

#### (٦) إعادة تأهيل القطاعات الاقتصادية في فلسطين: القرار ٢٣٧ (د-٢١)

٤٥- قدم ممثل الأمانة هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.6، فعرض بإيجاز التقدم المحرز في تنفيذ هذا القرار. وأشار إلى أن الإسكوا قامت بالتخطيط لعدة أنشطة من بينها تنظيم منتدى عربي دولي حول إعادة التأهيل والتنمية في المجال الاجتماعي-الاقتصادي في الأراضي الفلسطينية المحتلة، وتنظيم بعثات إلى الأراضي الفلسطينية المحتلة، تستهدف منح الممثلين الفلسطينيين فرصة لمخاطبة المجتمع الدولي فيما يخص قضية إعادة التأهيل الاقتصادي والاجتماعي.

٤٦- وأضاف ان هذه البعثات تستهدف إقامة الاتصالات مع مختلف الجهات المعنية الفلسطينية، وضمنها مؤسسات المجتمع المدني، وتقييم قدرة السلطة الفلسطينية.

٤٧- وأوضح أن هذه البعثات تأجلت بناء على طلب السلطة الفلسطينية نتيجة للوضع الراهن في المنطقة والحرب على العراق.

٤٨- وأشار إلى أنه من المقرر أن يعقد اجتماع استشاري لكل الجهات المعنية قبيل المنتدى.

#### (د) أعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي، للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة

٤٩- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part IV)، فعرض بإيجاز للأنشطة التي قامت بها الإسكوا في مجال التحضير للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة ومتابعتها. وفي هذا السياق، أوضح أن الإسكوا شاركت في متابعة ١٠ مؤتمرات في مجالات مختلفة، تناولت شتى جوانب التنمية الاجتماعية، وتمويل التنمية، والتنمية المستدامة، وتكنولوجيا المعلومات. وأضاف أن أنشطة الإسكوا في هذا المجال تشمل إعداد أوراق خلفية موجزة عن أهم المواضيع، وإعداد أوراق باللغة العربية لندرة المعلومات بالعربية أحياناً، وعقد مؤتمرات تحضيرية للجهات الرسمية وغير الرسمية، وبناء القدرات التفاوضية وتنسيق المواقف، وبلورة مواقف محددة وإعلان مبادئ لعرضه على المؤتمرات العالمية. وذكر أن الإسكوا ساهمت في التحضير لثلاثة مؤتمرات شاركت فيها بنشاط، وهي المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، ومؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات.

#### (هـ) تقارير دورات الأجهزة الفرعية للجنة

٥٠- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part V)، فاستعرض بإيجاز التقارير الصادرة عن الأجهزة الفرعية. وفي هذا السياق، أشار إلى أن للإسكوا ست لجان حكومية فرعية تجتمع مرة كل سنتين، باستثناء لجنة النقل التي تجتمع مرة في السنة لمتابعة مراحل تنفيذ نظام النقل المتكامل



- ١٣ -

في المشرق العربي. كما أشار إلى توصية لجنة تحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية بشأن انعقاد هذه اللجنة سنويا بدلا من كل سنتين. وأوضح أن قرار اللجنة ٢١٩ (د-٢٠) المؤرخ ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٩ يؤكد على انعقاد دورات تلك اللجنة الفرعية كل سنتين.

٥١- واستعرض التوصيات التي وردت في التقارير، وقدم عرضا مرئيا لهذه التوصيات.

#### (و) إعادة هيكلة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

٥٢- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part VI)، فعرض تفاصيل إعادة هيكلة الأمانة التنفيذية للإسكوا، متطرقا إلى ثلاثة جوانب هي: الجانب البرنامجي، والجانب التنظيمي، والجانب المتعلق بالموارد البشرية والمالية.

٥٣- ففي الجانب البرنامجي، أشارت الأمانة التنفيذية إلى تنقيح خطة العمل المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ والميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بما يتفق والأولويات الأربع التي حددتها الإسكوا عملها وهي: المياه والطاقة، والسياسات الاجتماعية المتكاملة، والتعامل مع العولمة، والتكنولوجيا.

٥٤- وفي الجانب التنظيمي، أضاف أن التعديلات البرنامجية قد أقرتها اللجنة في دورتها الاستثنائية الرابعة في آذار/مارس ٢٠٠٢ والجهات المعنية في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. وفي موضوع الموارد البشرية، أوضح ممثل الأمانة التنفيذية أنها أجرت مسحا للاطلاع على مهارات الموظفين بهدف إعادة توزيعهم بما يتفق وأولويات برنامج العمل.

#### (ز) الوضع المالي لبرامج اللجنة

٥٥- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استنادا إلى الوثيقة E/ESCWA/22/4(Part VII)/Rev.1، فأجرى عرضا مرئيا تضمن بيانات مفصلة عن الوضع المالي لبرامج اللجنة.

٥٦- وأثيرت خلال مناقشة الميزانية البرنامجية عدة نقاط منها: العجز في الميزانية العادية للإسكوا والفائض في مخصصات التعاون الفني وكيفية تغطية العجز؛ مسألة توزيع النفقات حسب الأنشطة؛ تصحيح البيانات المتعلقة بمساهمة الكويت؛ أسباب انخفاض نسبة الموارد من خارج الميزانية في الإسكوا مقارنة باللجان الإقليمية الأخرى؛ طلب تفاصيل عن عملية الإنفاق وكيفية تقييمها؛ انخفاض حصة دول مجلس التعاون الخليجي في مجموع الموظفين في الإسكوا.

٥٧- وأوضح ممثل الأمانة التنفيذية أن مساهمات الكويت ولبنان ضمت إلى صندوق الإسكوا الاستئماني بعد انتهاء عملية نقل مقر الإسكوا إلى بيروت، وذلك بعد التشاور مع الكويت ولبنان. وقال إن الأسلوب الجديد المتمثل في إعداد الميزانية على أساس النتائج ليس أداة مالية إنما آلية لمراقبة تنفيذ البرامج. كما إن نتائج هذا الأسلوب الجديد ستظهر في إطار برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

-٢٢-

٧٦- وأثيرت أثناء مناقشة هذا البند النقاط التالية:

- (أ) دعوة الأمانة التنفيذية إلى تضمين برنامج العمل أنشطة تعنى بتتمية الموارد البشرية، ولا سيما الشباب والمرأة؛
- (ب) التشديد على ضرورة تناول قضية النمو السكاني المتزايد في المنطقة، وطلب إدراج برامج تعنى بالأمية والتبادل الإلكتروني للبيانات والتجارة الإلكترونية؛
- (ج) التأكيد على استمرار الإسكوا في القيام بالنشاطات المعنية ببناء القدرات والخدمات الاستشارية وخدمات التعاون الفني، والعمل على تعزيزها وتوسيع نطاق الاستفادة منها؛
- (د) التساؤل عن عملية التوظيف وزيادة التمثيل الجغرافي والاستفسار عما إذا كانت هناك مخصصات مالية لكل من البلدان الأعضاء، والتأكيد على احتياجات أقل البلدان نمواً؛
- (هـ) التنبيه إلى أهمية تفادي التعارض بين الخصوصية الإقليمية والمعايير الدولية، خشية أن تهمل بعض القضايا، وأهمها حقوق الإنسان والمرأة؛
- (و) الدعوة إلى دمج معايير حقوق الإنسان المنصوص عليها في المواثيق والاتفاقيات الدولية ضمن أنشطة الإسكوا، وخاصة "النهج القائم على الحقوق" فيما يتعلق بالتمتع بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحق في التنمية؛
- (ز) دراسة البدائل المتاحة لتكييف السياسات الاقتصادية في دول الإسكوا، بما يحقق الموازنة بين أهدافها الإنمائية من جهة، والتزاماتها الناجمة عن انضمامها، أو عزمها على الانضمام، إلى منظمة التجارة العالمية من جهة أخرى.

٧٧- ورد ممثل الأمانة التنفيذية على النقاط المذكورة بالإيضاحات التالية:

- (أ) التأكيد على استمرار الإسكوا في الاهتمام بقضايا الشباب في برامجها، وكذلك على وجود أنشطة مستمرة تعنى بالسكان، والإشارة إلى ورشة العمل التي ستعقد في القاهرة في عام ٢٠٠٤، والتي تركز على أهمية السياسات السكانية وتكاملها مع السياسات الإنمائية، والتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان وشعبة السكان في نيويورك؛
- (ب) عدم وجود مخصصات موزعة حسب البلدان في الميزانية، علماً بأن برنامج العمل يتناول أقل البلدان نمواً في الإسكوا؛

-٢٣-

(ج) التأكيد على إتاحة المعلومات بشأن الوظائف الشاغرة في الإسكوا للجميع من خلال موقع الأمم المتحدة الإلكتروني، وعلى ضرورة تقديم الطلبات لإشغال الوظائف الشاغرة في الإسكوا من خلال الموقع المذكور.

٧- دور الإسكوا في تنسيق الأنشطة الإقليمية لمنظومة الأمم المتحدة  
(البند ١١ من جدول الأعمال)

٧٨- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/8، فأوضح في عرض مرئي النقاط التالية:

(أ) يمثل فريق الأمم المتحدة للتنسيق الإقليمي، الذي يضم جميع منظمات الأمم المتحدة العاملة في منطقة الإسكوا، المحفل والآلية الملائمة لتعزيز التعاون الإقليمي بين هذه المنظمات؛

(ب) عقد هذا الفريق اجتماعه السادس في ٢٨ حزيران/يونيو ٢٠٠٢ في مقر الإسكوا في بيروت وشاركت في الاجتماع ١٩ منظمة إقليمية، وينتظر أن يعقد اجتماعاً آخر يومي ٢٩ و٣٠ أيار/مايو ٢٠٠٣ تمهيداً لعقد اجتماع هام في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣، تحضره السيدة لويز فريشيت، نائب الأمين العام للأمم المتحدة؛

(ج) اتفق أعضاء الفريق في اجتماعهم الأخير على ضرورة إبراز إنجازات الأمم المتحدة في المنطقة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي؛ وضرورة تحديد رؤية واستراتيجية إقليميتين تحدد في إطارهما أولويات المنطقة ويرتكز عليهما عمل منظمات الأمم المتحدة مجتمعة؛

(د) من بين أهم القضايا التي ركز عليها الاجتماع، الموقع الإلكتروني الخاص بفريق التنسيق، الذي استحدثته الإسكوا ضمن موقعها الإلكتروني ليكون آلية من آليات عرض مجموعة الأنشطة الإقليمية التي يضطلع بها أعضاء الفريق؛

(هـ) الإشارة إلى أن هذا الفريق ينظر الآن في إنشاء مركز تدريب لتسوية النزاعات المسلحة ونشر ثقافة السلام.

٧٩- وأثيرت أثناء مناقشة هذا البند النقاط التالية:

(أ) التساؤل عن وجود آلية للتنسيق ما بين اللجان الإقليمية الخمس التابعة للأمم المتحدة؛

(ب) الدعوة إلى تكثيف التعاون الإقليمي؛

(ج) التأكيد على الحاجة إلى التنسيق إزاء تداخل اختصاصات المنظمات.

-٢٤-

٨٠- ورد ممثل الأمانة التنفيذية على النقاط المذكورة بالإيضاحات التالية:

(أ) التأكيد على استمرار التعاون بين الإسكوا والمنظمات غير الحكومية الذي أثمر توقيع عدد من الاتفاقيات؛

(ب) التأكيد على التواصل بين الإسكوا واللجان الإقليمية الأخرى من خلال مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك وكذلك من خلال عقد اجتماعات دورية.

٨- إعلان مؤتمرات للتبرعات خلال دورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية  
لغربي آسيا: القرار ٢٣٦ (د-٢١)  
(البند ١٢ من جدول الأعمال)

٨١- قدم ممثل الأمانة التنفيذية هذا البند استناداً إلى الوثيقة E/ESCWA/22/9/Rev.1، فتوجه إلى الدول الأعضاء في الإسكوا بطلب يدعوها للإعلان عن مساهمتها في دعم موارد اللجنة. وأكد على أهمية توفير الموارد من خارج الميزانية في توسيع نطاق أنشطة الإسكوا، بحيث تشمل أكبر عدد من البلدان، وتوسيع نطاق الخدمات لتستفيد منها دول عربية أخرى، والاستجابة للتطورات الطارئة التي تشمل، مثلاً، النزاعات، ودعم الأنشطة البرنامجية.

٨٢- ثم قارن نسبة التبرعات إلى الميزانية العادية بين اللجان الإقليمية الخمس التابعة للأمم المتحدة، فأتضح أن الإسكوا تتلقى أدنى نسبة من التبرعات، لا تتجاوز ٧ ٪ في المائة من الميزانية العادية. وهذه النسبة أقل بكثير مما تحصل عليه اللجان الأخرى، فالتبرعات التي تتلقاها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تناهز ٤٠ ٪ في المائة من الميزانية العادية.

٨٣- وبخصوص التبرعات، أوضحت الأمانة التنفيذية النقاط التالية:

(أ) تعاني ميزانية الأمم المتحدة من نمو صغري منذ عدة سنوات. ولذلك كان عليها اللجوء إلى وسائل أخرى أهمها التبرعات؛

(ب) التبرعات التي حصلت عليها الإسكوا في السابق خصصت لنقل المنظمة من الأردن إلى لبنان؛

(ج) ينطوي تخصيص التبرعات للجنة على مدلولات هامة، فهو لا يقتصر على الجانب الكمي، بل يتجاوز إلى الجانب النوعي الذي يشير إلى الاهتمام بالمنظمة وبرامج عملها ويعطي انطباعاً جيداً؛

(د) توفر التبرعات للأمانة مرونة أكبر تتيح لها تنفيذ المزيد من المشاريع الميدانية تلبية لرغبة بعض الدول الأعضاء؛

-٢٥-

(م) تتوخى الأمانة التنفيذية من خلال هذا البند مناقشة المسؤولين في الدول الأعضاء تزويد الإسكوا بدعم يوازي ما تحصل عليه اللجان الإقليمية الأخرى، ويضمن استمرارها. وأفادت الأمانة التنفيذية بأنها سترسل مقترحات المشاريع المعروضة للتمويل إلى الدول الأعضاء لدراستها.

٩- موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة والعشرين للجنة  
(البند ١٣ من جدول الأعمال)

٨٤- تقرر عقد الدورة الثالثة والعشرين للجنة في بيروت خلال شهر نيسان/أبريل من عام ٢٠٠٥.

١٠- ما يستجد من أعمال  
(البند ١٤ من جدول الأعمال)

٨٥- لم ترد أية مقترحات تحت هذا البند.

١١- اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والعشرين  
(البند ١٥ من جدول الأعمال)

٨٦- اعتمدت اللجنة مشروع التقرير المقدم عن أعمال دورتها الثانية والعشرين، على أن تدخل عليه التعديلات المتفق عليها.

### الفصل الثالث

## القضايا المرفوعة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للإحاطة علما بها

٨٧- اعتمدت اللجنة، في جلستها العامة السادسة المنعقدة في ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣، عددا من القرارات لرفعها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للإحاطة علما بها، وفيما يلي نصها:

### ٢٤١ (د-٢٢) تداعيات عدم الاستقرار في المنطقة العربية على التنمية الاقتصادية والاجتماعية

#### إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تلاحظ بقلق عميق آثار عدم الاستقرار في المنطقة العربية، على الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وعلى مسار عملية التنمية عامة،

وإذ تشير إلى استمرار عدم الاستقرار في المنطقة طوال عقود متتالية نتيجة للحروب المتعاقبة، وخاصة تلك الناتجة عن الاحتلال الإسرائيلي للأراضي العربية، وإلى الآثار الاقتصادية والاجتماعية لهذه الحالة المستمرة،

وإذ تذكر بأن عملية إعادة الهيكلة لبرامج عمل الإسكوا اقتضت أن تضيف اللجنة إلى برامجها أنشطة تعنى بإعادة الإعمار والتأهيل بعد الحرب، كما هو مبين في الخطة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥،

وإذ تشير أيضا إلى المنحى العملي الذي اتخذته أنشطة الإسكوا بهذا الشأن، وبالتحديد مشاركتها في تنفيذ مشروع متعدد الاختصاصات في جنوب لبنان، ومباشرتها باتخاذ إجراءات لمساعدة فلسطين على إعادة تأهيل قطاعاتها الاقتصادية، بالتعاون مع السلطة الفلسطينية،

١- تطلب إلى الأمانة التنفيذية دراسة تداعيات الحرب على التنمية الاقتصادية والاجتماعية وعلى البيئة في العراق، مع مراعاة تنسيق أنشطتها في هذا المجال مع أنشطة مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات الإقليمية ذات الصلة، وتقديم المساعدة بهذا الشأن في إطار المبادئ والمقاصد التي تهتدي بها الأمم المتحدة؛

٢- تطلب أيضا إلى الأمانة التنفيذية تحديد الأنشطة التي ينبغي للإسكوا تنفيذها في عملية إعادة الإعمار والتأهيل بعد الحرب، وإدراج تلك الأنشطة ضمن برنامج عملها وفي حدود اختصاصها؛

٣- تطلب كذلك إلى الأمانة التنفيذية إنشاء آلية لرصد الآثار الناجمة عن الأزمات الحالية والمستقبلية بهدف تحديد وتحليل مدى تأثير التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة بهذه الأحداث ومساعدة الدول في مواجهة الأزمات؛

-٢٧-

٤- تطلب إلى الأمين التنفيذي تقديم تقرير بهذا الشأن إلى اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٤٢ (د-٢٢) التعديلات التي أدخلت على برنامج العمل المنقح  
لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

وقد أحيطت علماً بالتقدم المحرز، خلال عام ٢٠٠٢، في تنفيذ برنامج العمل المنقح لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣،

وقد أحيطت علماً كذلك بالتعديلات التي أدخلت على برنامج العمل والتي ترد في مرفق تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة<sup>(٦)</sup>،

وإذ تعرب عن ارتياحها للإنجازات المحققة على الرغم من إجراء إعادة هيكلة للبرامج في الإسكوا، واقتناعاً منها بالتبريرات المطروحة بشأن التعديلات التي أدخلت على هذا البرنامج للمحافظة على مرونته،

١- تقر التعديلات التي أدخلت على برنامج العمل المنقح لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛

٢- تطلب إلى الأمانة التنفيذية متابعة تنفيذ برنامج العمل وتضمينه، إذا تطلب الأمر، أنشطة تتناول المتغيرات التي قد تطرأ على منطقة الإسكوا؛

٣- تطلب إلى الأمين التنفيذي إحاطة الدول الأعضاء علماً بأية تعديلات أخرى قد تطرأ على برنامج العمل، وذلك ضمن التقرير الذي يتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المنقح لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ والذي يوزع على الدول في السنة التي لا تعقد خلالها دورة.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

-٢٨-

## ٢٤٣ (د-٢٢) اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك أهمية تسهيل النقل والتجارة في تحقيق التكامل الإقليمي العربي، والعمل على إزالة العوائق أمام حركة التجارة البينية،

وإذ تشير إلى الإعلان الذي اقترحتة لجنة النقل بشأن تبني وتطوير نظام نقل متكامل في المشرق العربي، وأحيط به علما في قرار اللجنة ٢١٢ (د-٢٠)، المؤرخ ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٩، باعتباره الآلية الملائمة لتكامل وسائل النقل المختلفة من أجل الربط بين دول المنطقة والمناطق المجاورة،

وإذ تشير أيضا إلى موافقة لجنة النقل، في دورتها الثالثة التي عقدت خلال الفترة من ٥ إلى ٧ آذار/مارس ٢٠٠٢، على مشروع اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي، وموافقتها على النص المعدل في دورتها الرابعة التي عقدت خلال الفترة من ١٤ إلى ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣،

وإذ تحيط علما بالمراحل التي مر بها إعداد مشروع الاتفاق إلى أن وضع في صيغته الحالية بعد إيلاء الاعتبار لملاحظات الدول الأعضاء<sup>(٧)</sup>،

١- تعتمد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي؛

٢- تحث الدول الأعضاء التي لم توقع بعد على الاتفاق على اتخاذ التدابير اللازمة لتوقيع الاتفاق والتصديق عليه لكي يدخل حيز التنفيذ في أقرب وقت ممكن.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

## ٢٤٤ (د-٢٢) التعاون بين الدول الأعضاء في الإسكوا بشأن الموارد المائية المشتركة والشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تشير إلى البند ١-١٨ من الخطة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥، وإلى برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في مجال المياه، وبرنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

(٧) اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي (E/ESCWA/TRANS/2002/1/Rev.2) الذي اعتمد وبدأ التوقيع عليه في ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٣.



وإذ تشير أيضا إلى توصيات لجنة الموارد المائية<sup>(٨)</sup> في دورتها الخامسة، التي عقدت خلال الفترة من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، حول أهمية تفعيل مشاريع التعاون المتعلقة بالموارد المائية المشتركة بين الدول الأعضاء وتلك المتعلقة ببناء قدرات الدول الأعضاء في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية، وأهمية تعزيز التعاون والتكامل بين مراكز ومؤسسات التدريب في هذا المجال، عن طريق إنشاء الشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية،

وإذ تعرب عن تقديرها للتجاوب الذي أبدته الدول الأعضاء المعنية بمشاريع التعاون الثنائي التي رعتها الأمانة التنفيذية فيما يتعلق بالموارد المائية المشتركة بين دول المنطقة،

١- تدعو الدول الأعضاء إلى استكمال موافقاتها الرسمية على مذكرات التفاهم المتعلقة بمشاريع التعاون الثنائي حول الموارد المائية المشتركة، وإلى تقديم الدعم لفرق العمل الفنية التي تضطلع بهذه المشاريع؛

٢- تعتمد التوصية التي قدمتها لجنة الموارد المائية في دورتها الخامسة ودعت فيها إلى إنشاء الشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية وتفعيل أنشطتها بالتنسيق مع الأمانة التنفيذية للإسكوا؛

٣- تدعو أيضا مراكز ومؤسسات التدريب والبحث المتخصصة في مجال المياه في الدول العربية إلى الانضمام إلى عضوية الشبكة؛

٤- تدعو كذلك الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والجهات المانحة ومؤسسات التمويل، إلى توفير الموارد اللازمة لتفعيل هذه الشبكة؛

٥- تطلب إلى الأمين التنفيذي الاستمرار في رعاية المشاريع والأنشطة المتعلقة بالموارد المائية المشتركة، والشبكة العربية للإدارة المتكاملة للموارد المائية، مع متابعة تقييم تنفيذها، وذلك دعما لبناء القدرات الوطنية والإقليمية في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

**٢٤٥ (د-٢٢) مبادرة الإسكوا لتفعيل دور العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي  
في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية**

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك أهمية العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية،  
وخصوصا مكافحة البطالة والفقر،

(٨) تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها الخامسة (E/ESCWA/ENR/2002/23).

وإذ تلاحظ الأثر الإيجابي الذي يتحقق بفضل العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي، ضمن إطار الاقتصاد العالمي المبني على المعرفة، في الانتقال إلى مجتمع المعلومات، وخلق فرص جديدة للعمل، ومكافحة الفقر،

وإذ ترى الحاجة إلى الارتقاء بأنشطة البحث والتطوير في الدول الأعضاء في الإسكوا والتنسيق فيما بينها ضمن المجالات التي تتمتع بالأولوية لديها،

وإذ تعي الفرص التي تتيحها التكنولوجيات الجديدة للارتقاء بمنظومات التعليم والتدريب المهني ومكافحة الأمية، فتفتح أمام المجموعات البشرية الفقيرة والمهمشة فرصا ثمينة في مجالات جديدة للعمل،

١- تعتمد توصيات مؤتمر التكنولوجيا لمكافحة البطالة والفقر في الدول العربية، الذي عقد في بيروت يومي ١٦ و ١٧ تموز/يوليو ٢٠٠٢؛ والاجتماع الأول للجنة الإسكوا الاستشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي<sup>(٩)</sup>، الذي عقد في بيروت في ١٨ تموز/يوليو ٢٠٠٢، وخاصة ما يلي:

(أ) وضع رؤية جديدة لمستقبل العلم والتكنولوجيا والابتكار التكنولوجي، وصياغة سياسات وطنية واستراتيجيات للتنفيذ تتبثق منها؛

(ب) استحداث بنى مؤسسية جديدة في دول الإسكوا مع التأكيد على مراكز النخبة، والحدائق التكنولوجية، والحاضنات التكنولوجية، والتجمعات الإنتاجية والخدمية، المستندة كلها إلى التكنولوجيا الرفيعة؛

(ج) تعزيز وتنسيق جهود البحث والتطوير، وزيادة المخصصات المكرسة لها في دول الإسكوا؛

(د) تطوير النظم الوطنية للتعليم والتدريب المهني بغية مكافحة الأمية بشكائهما التقليدي والتكنولوجي.

٢- تطلب إلى الأمانة التنفيذية وضع دراسة حول موقف دول المنطقة في التكنولوجيا الحيوية في مجال الزراعة وإنتاج الغذاء والأدوية ووضع أولويات للمنطقة في هذه المجالات واقتراح مبادرات تنفيذية لمساعدة دول المنطقة في مواجهة النداعيات الناجمة عن التوجهات الدولية المؤثرة على مستقبل هذا القطاع؛

٣- تطلب أيضا إلى الأمانة التنفيذية العمل على متابعة تنفيذ التوصيات المذكورة آنفا من خلال مبادرة إقليمية تتوخى تحقيق أهداف محددة ونتائج ملموسة، وذلك ضمن أطر زمنية مناسبة؛

٤- تطلب إلى الأمين التنفيذي تقديم تقرير بهذا الشأن إلى اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين.

الجلسة العامة السادسة

١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

(٩) تقرير عن مؤتمر التكنولوجيا ومكافحة البطالة والفقر في الدول العربية (E/ESCWA/TECH/2002/2)؛ وتقرير الاجتماع الأول للجنة الاستشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي (E/ESCWA/TECH/2002/1).

## ٢٤٦ (د-٢٢) وضع خطة عمل إقليمية لمجتمع المعلومات

### إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تحيط علماً بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٨٣/٥٦، المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بشأن عقد مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات على مرحلتين: الأولى في جنيف في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، والثانية في تونس العاصمة في عام ٢٠٠٥،

وإذ تدرك الأهمية البالغة لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات باعتبارها أداة فعالة لتعجيل التنمية الاقتصادية والاجتماعية وبناء مجتمع المعلومات،

وإذ تسترشد بالنتائج التي خلصت إليها الاجتماعات التحضيرية للقمة، وخاصة مشروع إعلان المبادئ وخطة العمل الذي سيعرض على مؤتمر القمة العالمي لإقراره في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وإذ تنوّه بمؤتمر غربي آسيا التحضيري للقمة العالمية لمجتمع المعلومات، الذي عقد في بيروت خلال الفترة من ٤ إلى ٦ شباط/فبراير ٢٠٠٣، وإعلان المبادئ الصادر عن هذا المؤتمر،

وإذ تضع في اعتبارها دور الإسكوا المرتقب في التشاور مع المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في الدول العربية من أجل وضع خطة عمل إقليمية واحدة للمنطقة العربية باعتبارها منطقة متجانسة ثقافياً وحضارياً،

١- تدعو الأمانة التنفيذية إلى اقتراح خطة عمل إقليمية لبناء مجتمع المعلومات تراعي خصوصيات المنطقة وأولوياتها اللغوية والثقافية، والتنسيق مع جامعة الدول العربية؛

٢- تطلب إلى الأمانة التنفيذية إدخال التعديلات اللازمة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بحيث يتلاءم مع نتائج الاجتماعات التحضيرية ومؤتمر غربي آسيا التحضيري للقمة العالمية لمجتمع المعلومات؛

٣- تطلب أيضاً إلى الأمانة التنفيذية مراجعة برنامج العمل والأولويات المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ بغية تضمينه الأنشطة المعنية بهذه الخطة الإقليمية؛

٤- تطلب كذلك إلى الأمانة التنفيذية الاستمرار في المشاركة الفعالة في الإعداد للقمة العالمية لمجتمع المعلومات وإدخال التعديلات اللازمة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بحيث يتلاءم مع ذلك.

- ٣٢ -

## ٢٤٧ (د-٢٢) تطوير العمل الإحصائي في منطقة الإسكوا

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك ضرورة توفر إحصاءات معدة بطريقة علمية لدعم الدول في وضع السياسات الاقتصادية والاجتماعية اللازمة لعملية التنمية الوطنية،

وإذ تلاحظ حاجة دول المنطقة إلى تطوير الأجهزة الإحصائية الوطنية وتحديث آليات وأساليب إعداد وتحليل البيانات والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية لديها،

١- تطلب إلى الأمانة التنفيذية مساعدة بلدان المنطقة في تبني وتطبيق المعايير العلمية المعتمدة دولياً لجمع وتحليل ونشر البيانات والمؤشرات الإحصائية بهدف تمكين تلك البلدان من صياغة السياسات الاقتصادية والاجتماعية ومراقبة التقدم نحو تحقيق أهداف التنمية الوطنية؛

٢- تطلب أيضاً إلى الأمانة التنفيذية تشجيع دول المنطقة وتزويدها بالدعم الفني اللازم لتمكينها من الانضمام إلى نظام معيار نشر الإحصائيات الموحد الذي يتبعه صندوق النقد الدولي؛

٣- تحث الدول الأعضاء على الانضمام إلى مشروع تطوير برامج وطنية للإحصاءات المصنفة حسب نوع الجنس.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

## ٢٤٨ (د-٢٢) مشاركة الدول الأعضاء في الإسكوا في برنامج المقارنات الدولية

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك الأهمية الكبرى لهذا البرنامج في دورته السابعة المطورة للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٥، وفائدته للدول الأعضاء من حيث استخدام مقاييس اقتصادية حقيقية عند إجراء المقارنات الاقتصادية بين دول ومناطق العالم المختلفة وعند إبرام الاتفاقيات الثنائية والمتعددة الأطراف فيما بين الدول الأعضاء ومع دول أخرى من العالم في مجالات التجارة والاستثمار،

وإذ تدرك أيضاً الأهمية البالغة لهذا البرنامج عند قياس مختلف مستويات الفقر ومستويات المعيشة، وإجراء المقارنات الاقتصادية السليمة التي تسهل اتخاذ القرارات الصائبة،

وإذ ترى أن لهذا البرنامج أثراً إيجابية على رفع مستوى القدرات الإحصائية والاقتصادية لدى الدول الأعضاء،

- ٣٣ -

وإذ تقدر تجاوب الدول الأعضاء إذ أبدت رغبتها في المشاركة في هذا البرنامج الهام وفي تعيين ممثلين عنها للتنسيق،

١- تعرب عن ارتياحها لانضمام الإسكوا إلى هذا البرنامج بصفتها جهة مسؤولة عن تنفيذه في منطقة غربي آسيا؛

٢- تدعو جميع الدول الأعضاء التي لم تبد بعد رغبتها في المشاركة في هذا البرنامج إلى الإسراع في الانضمام إليه، ومساندته، والتعاون مع المسؤولين عنه، ودعمه ماليا، حيثما أمكن؛

٣- توصي بأن تدرج الأمانة التنفيذية الأنشطة المتصلة ببرنامج المقارنات الدولية في برامج عملها.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٤٩ (د-٢٢) تعزيز أنشطة الخدمات الاستشارية والتعاون الفني في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تدرك ما للخدمات الاستشارية والتعاون الفني التي تقدمها اللجنة للدول الأعضاء من أهمية في تعزيز قدرات هذه الدول،

وإذ تدرك أيضا أن الأنشطة الميدانية للأمانة التنفيذية تكمل أنشطتها البحثية والتحليلية وتسهم في تلبية الاحتياجات الإنمائية للدول الأعضاء،

وإذ تؤكد أن أنشطة الخدمات الاستشارية والتعاون الفني هي من الوسائل الأساسية التي تعتمد عليها اللجنة لمساعدة الدول الأعضاء على تلبية احتياجاتها المحددة،

١- تنوّه بالدور الإيجابي الذي تضطلع به الأمانة التنفيذية في مجال الخدمات الاستشارية والتعاون الفني على الصعيدين الوطني والإقليمي؛

٢- تدعو الأمانة التنفيذية إلى تعزيز أنشطة الخدمات الاستشارية والتعاون الفني، لما تحقّقه من فوائد للدول الأعضاء؛

٣- تطلب إلى الأمانة التنفيذية بذل المزيد من الجهود لتحقيق التناسق بين الأنشطة البحثية والتحليلية من جهة، وأنشطة التعاون الفني، والخدمات الاستشارية من جهة أخرى؛

-٣٤-

٤- تحت الدول الأعضاء والجهات المانحة المحلية والإقليمية والدولية على زيادة دعمها المالي لأنشطة اللجنة في مجال الخدمات الاستشارية والتعاون الفني.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٥٠ (د-٢٢) اعتماد التقارير الختامية للهيئات الفرعية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

وقد نظرت في التوصيات الواردة في التقارير الختامية للهيئات الفرعية للجنة<sup>(١٠)</sup>،

وإذ تدرك أهمية العمل على تنفيذ هذه التوصيات لتمكين الإسكوا من القيام بمهامها في الاختصاصات التي تقع ضمن صلاحيات هيئاتها الفرعية،

١- تعتمد التوصيات الواردة في تلك التقارير؛

٢- تدعو الدول الأعضاء إلى التعاون مع الإسكوا في وضع وتفعيل الإجراءات الكفيلة بوضع هذه التوصيات موضع التنفيذ.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٥١ (د-٢٢) الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تشير إلى قرارها ٢٣٨ (د-٤)، المؤرخ ١١ آذار/مارس ٢٠٠٢، بشأن الخطة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥،

وإذ تضع في اعتبارها أن الميزانية البرنامجية المقترحة قد تخضع لتعديلات لدى مناقشتها أمام اللجان المعنية والجمعية العامة للأمم المتحدة،

(١٠) تقارير الهيئات الفرعية E/ESCWA/ENR/2002/22؛ و E/ESCWA/ENR/2002/23؛ و E/ESCWA/TRANS/2002/2؛ و E/ESCWA/2003/IG.1/6؛ و E/ESCWA/SD/IG.1/9؛ و E/ESCWA/STAT/2002/3؛ و E/ESCWA/GRID/2003/IG.1/7؛ و E/ESCWA/2003/IG.1/6.

- ١- تقر الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛
- ٢- تطلب إلى الأمانة التنفيذية توزيع الميزانية البرنامجية على الدول الأعضاء بعد اعتمادها في الجمعية العامة؛
- ٣- تطلب إلى الأمين التنفيذي تقديم تقرير إلى اللجنة، في دورتها الثالثة والعشرين، عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل، وإعلامها بالتعديلات التي تدخل عليه.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

### ٢٥٢ (د-٢٢) إعادة التأهيل والإعمار الاقتصادي والاجتماعي في فلسطين

#### إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

- ١- إذ تشير إلى قرارها ٢٣٧ (د-٢١)، المؤرخ ١١ أيار/مايو ٢٠٠١، بشأن إعادة تأهيل القطاعات الاقتصادية في فلسطين،
- وإذ تشير أيضا إلى الظروف المأساوية للاحتلال الإسرائيلي لفلسطين وما ينجم عنه من صعوبات تعوق تنفيذ القرار المشار إليه آنفا،
- ١- تؤكد على ضرورة الإسراع بعقد المنتدى العربي-الدولي لإعادة التأهيل والإعمار باعتباره خطوة نحو قيام دولة فلسطينية مستقلة، في أقرب فرصة ممكنة؛
- ٢- تطلب إلى الأمانة التنفيذية أن تبذل الجهود لتكثيف المشاركة العربية في إعادة التأهيل والإعمار وربطها بالبرامج الدولية في هذا الإطار؛
- ٣- تؤكد أيضا على دور السلطة الفلسطينية ومؤسسات المجتمع المدني الفلسطيني في بلورة الخطة العملية لإعادة التأهيل والإعمار، وذلك باعتبارها صاحبة المصلحة الحقيقية، بحيث تمثل كافة القطاعات الاقتصادية والاجتماعية، وخصوصا قطاعات النقل والاتصالات والتجارة والصناعة والزراعة والتربية والصحة والسياحة وغيرها من القطاعات المتضررة، بما في ذلك معالجة الوضع المأساوي للمخيمات تحت الاحتلال؛
- ٤- تؤكد كذلك على ضرورة مساعدة الأمانة التنفيذية للسلطة الوطنية الفلسطينية من خلال إيفاد خبراء لتقييم الخسائر التي لحقت بالقطاعات الاقتصادية والاجتماعية والمساعدة في إيجاد آلية معينة عبر المنظمات والهيئات الدولية لتعويض هذه الخسائر للقطاعات المختلفة، لتتمكن من النهوض والقيام بواجبها في المستقبل والمساهمة في عملية التنمية؛

- ٣٦ -

٥- تطلب إلى الأمين التنفيذي متابعة تنفيذ هذا القرار وتقديم تقرير حول التقدم المحرز بهذا الشأن إلى اللجنة في دورتها الثالثة والعشرين.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

٢٥٣ (د-٢٢) زيادة التبرعات للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

إن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

إذ تشير إلى قرارها ٢٣٦ (د-٢١) المؤرخ ١١ أيار/مايو ٢٠٠١ بشأن إعلان مؤتمرات للتبرعات خلال دورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا،

وإذ تؤكد على أهمية توفر موارد من خارج الميزانية العادية لتمكين الأمانة التنفيذية من توسيع نطاق عملها ومن تناول القضايا الطارئة في منطقة الإسكوا،

١- تشكر الدول الأعضاء التي ساهمت في رفق الصندوق الاستئماني لأنشطة الإسكوا الإقليمية<sup>(١١)</sup>؛

٢- تشكر أيضا منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية والصناديق والأفراد وجميع الجهات الأخرى على مساهمتها في دعم أنشطة اللجنة بموارد من خارج الميزانية العادية؛

٣- تحث الدول الأعضاء على زيادة تبرعاتها، بحيث توازي حجم التبرعات المتوفرة للجان الإقليمية الأخرى التابعة للأمم المتحدة.

الجلسة العامة السادسة  
١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

(١١) للاطلاع على الجهات المساهمة وحجم المساهمات E/ESCWA/22/4(Part VII)/Rev.2.



- ٣٧ -

المرفق الأول

قائمة المشاركين

ألف - الدول الأعضاء في الإسكوا

السيد إبراهيم محمد رسول خوري كبير مهندسي الطرق دائرة الأشغال	<u>المملكة الأردنية الهاشمية</u> معالي السيد باسم عوض الله وزير التخطيط
السيد عبدالله عبد العزيز المناعي باحث وزارة التخطيط	سعادة السيد أنمار عبد الحليم النمر الحمود سفير المملكة الأردنية الهاشمية لدى الجمهورية اللبنانية
السيد راشد علي المرزوقي نائب مدير إدارة الإرشاد دائرة الموانئ البحرية	السيد تيسير رضوان الصمادي مدير مديرية السياسات والدراسات وزارة التخطيط
السيد محمد صالح جاسم سمحان النعيمي مدير مركز جمرك مزيد دائرة جمارك أبوظبي	<u>دولة الإمارات العربية المتحدة</u> معالي الشيخ حميد بن أحمد المعلا وزير التخطيط
المهندس سامي عبدالله الهاشمي مساعد مدير إدارة الطرق بلدية دبي	السيد أحمد السيد محمد الهاشمي وكيل الوزارة المساعد لشؤون التخطيط والإحصاء وزارة التخطيط
السيد أحمد عبدالله بن لاجح مدير أول إدارة التسهيلات والإجراءات الجمركية مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة	السيد محمد عبد الرحمن المرزوقي مدير إدارة الشؤون البرية وزارة المواصلات
<u>مملكة البحرين</u> معالي السيد مجيد بن محسن العلوي وزير العمل والشؤون الاجتماعية	السيد راشد عبد الرحمن النعيمي مدير الإدارة المركزية للإحصاء وزارة التخطيط
السيد محمد بن خليفة بن علي آل خليفة وكيل وزارة المواصلات	السيد محمد صالح شلواح مدير إدارة التخطيط وزارة التخطيط
سعادة السيد وحيد مبارك سيار سفير مملكة البحرين لدى الجمهورية العربية السورية	السيد سعيد سالم الكثيري رئيس قسم الأذونات إدارة الجنسية والإقامة وزارة الداخلية
الشيخة هند بنت سلمان آل خليفة الوكيل المساعد للشؤون الاجتماعية وزارة العمل والشؤون الاجتماعية	

مملكة البحرين (تابع)

السيد محمد بن عبدالله المحروقي  
مدير عام شؤون القطاع الخاص  
وزارة الاقتصاد الوطني

السيد محمد بن يحيى الشبيبي  
مدير شؤون المنظمات الاقتصادية العربية والدولية  
وزارة الاقتصاد الوطني

السيد عبد الحكيم بن أحمد بن عبد المجيد  
الأنصاري  
رئيس قسم العلاقات العامة

السيد أحمد بن بركات آل ابراهيم  
قائم بأعمال سفارة سلطنة عمان  
لدى الجمهورية اللبنانية

فلسطين

معالي السيد متري أبو عيطة  
وزير النقل والمواصلات

السيد محمد أمين جرادات  
مدير عام النقل البري

دولة قطر

سعادة السيد عبدالله بن محمد الخاطر  
سفير دولة قطر  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد حمد سالم آل خليفة  
رئيس قسم النقل البري  
الهيئة العامة للجمارك والموانئ

السيد حسن علي النعيمي  
رئيس قسم الشؤون الدولية  
الهيئة العامة للجمارك والموانئ

السيد محمد عبدالله ابراهيم المعاضيد  
رئيس قسم شهادات الأهلية وشؤون البحارة  
الهيئة العامة للجمارك والموانئ

السيد أحمد بن عبدالله الكواري  
سكرتير ثان  
سفارة دولة قطر لدى الجمهورية اللبنانية

السيد صباح سالم الدوسري  
مدير مكتب وزير العمل والشؤون الاجتماعية  
مدير العلاقات العامة والدولية  
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية

السيد رضي مهدي أحمد السماك  
أخصائي أول  
علاقات دولية

الجمهورية العربية السورية

معالي السيد مكرم عبيد  
وزير النقل

السيد موسى الشعار  
معاون الوزير  
وزارة النقل

السيد عقيل اسماعيل  
مدير النقل بالسكك الحديدية  
وزارة النقل

السيد محمد بسام السباعي  
معاون رئيس هيئة تخطيط الدولة

السيد ابراهيم علي  
مدير عام  
المكتب المركزي للإحصاء

سلطنة عمان

معالي السيد محمد بن ناصر الخصيبي  
أمين عام وزارة الاقتصاد الوطني

سعادة السيد عامر بن حمد محمد الحجري  
سفير سلطنة عمان  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد صالح بن عبدالله الفارسي  
مدير عام  
وزارة الاقتصاد الوطني

دولة الكويت

السيدة فيفيان غبيرة  
رئيس دائرة التعاون والعلاقات الصناعية  
وزارة الصناعة

السيدة رفيف برو  
رئيس دائرة التجارة الخارجية  
وزارة الاقتصاد والتجارة

السيدة نجوى يعقوب  
إحصائية  
إدارة الإحصاء المركزي

السيد سميح نايف وهبة  
خبير  
وزارة البيئة

السيدة سمر مالك عازار  
متخصصة بالقوانين الدولية  
وزارة البيئة

السيدة نانسي خوري  
علاقات خارجية وعامة  
وزارة البيئة

جمهورية مصر العربية

معالي السيد محمد زكي أبو عامر  
وزير الدولة للتنمية الإدارية

سعادة السيد حسين ضرار  
سفير جمهورية مصر العربية  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد محمد طلعت خطاب سالم  
وكيل أول  
وزارة النقل

السيد مجدي سويلم راضي  
مدير شؤون العلاقات الاقتصادية الدولية  
وزارة الخارجية

السيدة أميرة عبد الرحيم علي  
ملحق دبلوماسي

سفارة جمهورية مصر العربية  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيدة سارة أحمد الدويسان  
وكيل وزارة التخطيط

السيد حمد مناور حبيب المسيلم  
وكيل وزارة مساعد  
قطاع التخطيط والمتابعة  
وزارة التخطيط

السيد سامي عبد العزيز الحمد  
سكرتير أول  
سفارة دولة الكويت لدى الجمهورية اللبنانية

السيد بدر عبد الرحمن الرفاعي  
مدير إدارة مكتب وكيل الوزارة  
وزارة التخطيط

السيد جابر عباس قبازرد  
مراقب التنسيق الخارجي  
قطاع التخطيط والمتابعة  
وزارة التخطيط

الجمهورية اللبنانية

معالي السيد محمود حمود  
وزير الخارجية والمغتربين

معالي السيد نجيب ميقاتي  
وزير الأشغال العامة والنقل

معالي السيد خليل الهرابي  
وزير الدفاع الوطني

سعادة السفير أنطوان شديد  
مدير المنظمات الدولية والعلاقات الثقافية  
وزارة الخارجية والمغتربين

السيد حسان محمد هاشم  
المدير العام للاستثمار  
وزارة الطاقة والمياه

السيد كريم يزبك  
نائب رئيس مجلس الإنماء والإعمار

المملكة العربية السعودية

الجمهورية اليمنية

سعادة السيد فؤاد صادق مفتي  
سفير المملكة العربية السعودية  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد عبد الرحمن محمد طرموم  
نائب وزير التخطيط والتنمية

السيد عبد الرحمن الخياط  
مستشار

السيد عبد الحكيم الأغبري  
مدير عام مشروع تنمية الطرق الريفية  
وزارة الأشغال العامة

سفارة المملكة العربية السعودية  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد جمال يعقوب عبد المجيد  
مدير

الإدارة العامة للمنظمات الدولية والإقليمية  
وزارة التخطيط والتنمية

السيد محمد حسين سراج  
سكرتير أول

سفارة المملكة العربية السعودية  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد فيصل محمد الزواوي  
سكرتير أول

سفارة المملكة العربية السعودية  
لدى الجمهورية اللبنانية

باء- البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة وغير الأعضاء في الإسكوا

السودان

المغرب

السيد أحمد البخيت  
سفير جمهورية السودان  
لدى الجمهورية اللبنانية

السيد جمال العلوي عبدالله  
وزير مستشار  
سفارة المغرب لدى الجمهورية اللبنانية

الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

السيد حسين محمد أحمد الشريف  
القائم بالأعمال  
عضو مكتب الأخوة العربي الليبي

جيم- خبراء

السيدة فهمية شرف الدين  
أمين عام  
الجمعية العربية لعلم الاجتماع  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيد هشام الشرايبي  
أستاذ شرف في جامعة جورجتاون  
رئيس المركز الفلسطيني في واشنطن

السيد الياس سابا  
اقتصادي  
نائب وزير سابق  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

دال - الأمانة العامة للأمم المتحدة

مكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة

السيد الكسندر شميدت  
منسق  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيدة رينيه صباغ  
خبيرة وطنية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

مكتب الممثل الشخصي للأمين العام

السيد ستافان دي ميستورا  
الممثل الشخصي للأمين العام لجنوب لبنان

مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك

السيدة سلافة البسام  
رئيس مكتب اللجان الإقليمية بنيويورك  
نيويورك

مكتب الشؤون القانونية

السيد برادفورد سميث  
مسؤول شؤون قانونية  
نيويورك

هاء - البرامج والهيئات التابعة للأمم المتحدة

صندوق الأمم المتحدة للسكان

السيد عبد المنعم ابو نوار  
مدير مكتب فريق المساندة الفنية للدول العربية  
عمان، المملكة الأردنية الهاشمية

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

عبد الكريم غول  
مساعد الممثل الإقليمي  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان

السيد أمين مدني  
الممثل الإقليمي للمنطقة العربية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيدة عفاف عباس  
الممثلة الإقليمية لمنطقة الإسكوا  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

السيد إكرم بريردنش  
ممثل المنظمة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيد جان فان مانين  
مسؤول تخطيط برنامج إقليمي  
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا  
عمان، المملكة الأردنية الهاشمية

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

السيد كريستيان دي كلرك  
مستشار أقدم للأمم المتحدة في مجال التنسيق  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

السيد حبيب الهبر  
نائب مدير إقليمي  
المكتب الإقليمي لغرب آسيا  
المنامة، مملكة البحرين

- ٤٢ -

برنامج الأمم المتحدة لمكافحة فيروس نقص المناعة  
البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب

السيدة هالة ابوطالب  
طبيبة مختصة ومستشارة لبرنامج مشترك بين  
البلدان  
الفريق المشترك بين البلدان للشرق الأوسط وشمال  
أفريقيا  
القاهرة، جمهورية مصر العربية

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين  
في الشرق الأدنى

السيد ألفريدو ميتشيو  
مدير شؤون الوكالة في لبنان  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

واو - الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)

السيد جيوسيبي بابولي  
ممثل المنظمة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

منظمة العمل الدولية

السيد طالب رفاعي  
المدير الإقليمي  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)

السيد عز الدين عزابي  
ممثل الفاو بالوكالة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

زاي - المنظمات الحكومية الدولية والهيئات التابعة لها

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين

السيد طلعت بن ظافر  
المدير العام  
الرباط، المغرب  
السيد حامد المأمون علم الدين  
مدير مركز المواصفات والمقاييس  
الرباط، المغرب

المعهد العربي للتخطيط

السيد عيسى محمد الغزالي  
المدير العام  
الكويت، دولة الكويت

جامعة الدول العربية

سعادة السيد عبد الرحمن السحبياني  
الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية

السيد معتصم رشيد سليمان  
مدير إدارة المال والتجارة والاستثمار  
الإدارة العامة للشؤون الاقتصادية

السيدة مواهب خلاف  
مدير إدارة قطاعات الخدمات الأساسية

الصندوق السعودي للتنمية

السيد سعود بن عبد الرحمن العبد الهادي  
أخصائي تنظيم اقتصادي  
الرياض، المملكة العربية السعودية

- ٤٣ -

المنظمة العربية للتنمية الزراعية

السيد سالم اللوزي  
المدير العام  
الخرطوم، جمهورية السودان  
السيد الصادق الفاضل أزرق  
مدير إدارة التعاون الدولي  
الخرطوم، جمهورية السودان

مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بدول مجلس

التعاون الخليجي

السيد عثمان بن عبدالله التويجري  
المدير العام  
المنامة، مملكة البحرين

منظمة المؤتمر الإسلامي

السيد البراء فاروق طرابزونى  
ممثل الأمين العام  
دائرة الشؤون الاقتصادية  
جدة، المملكة العربية السعودية

حاء- المنظمات الحكومية وغير الحكومية

السيدة جمانة أبو الروس مفرج  
المديرة  
الحازمية، الجمهورية اللبنانية

السيدة نجوى رمضان  
عضو المكتب التنفيذي  
الحازمية، الجمهورية اللبنانية

السيد غادة حمدان حديب  
عضو المكتب التنفيذي  
الحازمية، الجمهورية اللبنانية

السيدة عزة شرارة بيضون  
رئيس لجنة الأبحاث والتوثيق  
الحازمية، الجمهورية اللبنانية

جمعية رعاية الطفل والأمومة

الشخية لولوة بنت محمد آل خليفة  
رئيسة الجمعية  
المنامة، مملكة البحرين

الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية

السيدة سلوى حلمي رشيد أبو خضرا  
الأمينة العامة  
رام الله، فلسطين

المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة  
(ICARDA)

السيد أنور أغا  
المدير التنفيذي  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

اتحاد المصارف العربية

السيد فؤاد محمد شاكر سيد أحمد  
الأمين العام  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيد جوزف طربيه  
رئيس اتحاد المصارف العربية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد  
العربية

السيدة نهى حوا نعمة  
مسؤولة الشؤون التجارية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية

السيدة رندا عاصي بري  
نائبة رئيسة الهيئة الوطنية لشؤون المرأة اللبنانية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

الاتحاد العام للمرأة الفلسطينية (تابع)

السيدة نهابة مصطفى محمد نقلا  
مسؤولة العلاقات الداخلية  
رام الله، فلسطين

السيدة آمنة كامل سليمان  
رئيسة الاتحاد، فرع لبنان  
صيدا، الجمهورية اللبنانية

جامعة بيرزيت

السيد نادر عزت سعيد  
مدير برنامج دراسات التنمية  
فلسطين

الاتحاد الكويتي للجمعيات النسائية

السيدة فاطمة عثمان البكر  
رئيسة اللجنة الإعلامية  
الكويت، دولة الكويت

جمعية النساء العربيات في الأردن

السيدة إميلي نفاع  
عضو الهيئة الإدارية  
عمان، المملكة الأردنية الهاشمية

مؤسسات الإمام الصدر

السيدة رباب الصدر شرف الدين  
رئيس مجلس الإدارة والمدير العام  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

السيد محمد عبد الأمير بسام  
مكتب الأبحاث والدراسات  
صور، الجمهورية اللبنانية

الجمعية اللبنانية لرعاية المعوقين

السيد بطرس حبيقة  
مدير العلاقات العامة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

تجمع الباحثات اللبنانيات

السيدة فاديا حطيط  
المنسقة العامة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

اتحاد الجمعيات الشمالية للتنمية والبيئة والتراث

السيد مازن عبود  
الرئيس  
جونيه، الجمهورية اللبنانية

معهد الدراسات النسائية في العالم العربي

السيدة منى شمالي خلف  
مديرة المعهد  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

تجمع الهيئات الأهلية التطوعية

السيد كامل مهنا  
الرئيس  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

مركز زايد للتنسيق والمتابعة

السيد عبد الوهاب الرضوان  
المستشار الثقافي  
الإمارات العربية المتحدة

المركز الوطني للتنمية والتأهيل

السيد خالد توفيق المهتار  
المدير العام  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

المجلس النسائي اللبناني

السيدة إقبال مراد دوغان  
الرئيسة  
بيروت، الجمهورية اللبنانية



اللجنة الوطنية اللبنانية للتربية والعلم والثقافة

السيدة سلوى السنيورة بعاصيري  
الأمين العام  
بيروت، الجمهورية اللبنانية

مؤسسة الحريري

السيدة ميرنا فؤاد صباغ  
مدير برامج  
صيدا، الجمهورية اللبنانية  
السيدة وفيقة عز الدين السكافي  
مترجم  
صيدا، الجمهورية اللبنانية

- ٤٦ -

المرفق الثاني

قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الثانية والعشرين

الرمز	البند	العنوان
E/ESCWA/22/1	٣	جدول الأعمال
E/ESCWA/22/1/Add.1	٣	جدول الأعمال المشروح
E/ESCWA/22/2	٤	تنظيم الأعمال
E/ESCWA/22/3	٥	دعوة الدول الأعضاء في الأمم المتحدة و/أو في الوكالات المتخصصة، التي ليست أعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، إلى الاشتراك بصفة مراقب في الدورة الثانية والعشرين للجنة
E/ESCWA/22/4	٦	تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة
E/ESCWA/22/4(Part I)	٦ (أ)	دور إسكوا في دعم رسالة الأمم المتحدة
E/ESCWA/22/4(Part II)	٦ (ب)	التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٢ في تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: أنشطة البرنامج العادي
E/ESCWA/22/4(Part II)/Add.1	٦ (ب-١)	التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٢ في تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: التنسيق والتعاون بين إسكوا ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية ومؤسسات المجتمع المدني
E/ESCWA/22/4(Part II)/Add.2	٦ (ب-٢)	التقدم المحرز خلال عام ٢٠٠٢ في تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: أنشطة التعاون الفني
E/ESCWA/22/4(Part III)	٦ (ج)	متابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن اللجنة في دورتها الحادية والعشرين
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.1	٦ (ج-١)	إنشاء لجنة استشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٢٥ (د-٢١)
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.2	٦ (ج-٢)	الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣: القرار ٢٣٢ (د-٢١)

الرمز	البند	العنوان
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.3	٦ (ج-٣)	تعزيز التعاون بين الدول الأعضاء في مجال الموارد المائية المشتركة: القرار ٢٣٣ (د-٢١)
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.4	٦ (ج-٤)	ترشيد ورفع كفاءة الطاقة واستخدام مصادر الطاقة المتجددة: القرار ٢٣٤ (د-٢١)
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.5	٦ (ج-٥)	اعتماد اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي: القرار ٢٣٥ (د-٢١)
E/ESCWA/22/4(Part III)/Add.6	٦ (ج-٦)	إعادة تأهيل القطاعات الاقتصادية في فلسطين: القرار ٢٣٧ (د-٢١)
E/ESCWA/22/4(Part IV)	٦ (د)	أعمال المتابعة، على الصعيد الإقليمي، للمؤتمرات العالمية للأمم المتحدة
E/ESCWA/22/4(Part V)	٦ (هـ)	تقارير دورات الأجهزة الفرعية للجنة
E/ESCWA/22/4(Part VI)	٦ (و)	إعادة هيكلة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
E/ESCWA/22/4(Part VII)/Rev.2	٦ (ز)	الوضع المالي لبرامج اللجنة
E/ESCWA/22/5	٨	اعتماد اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي
E/ESCWA/22/6	٩	قضايا ذات أهمية لمستقبل منطقة إسكوا
E/ESCWA/22/6/Add.1	٩ (ب)	تعزيز التعاون الإقليمي العربي
E/ESCWA/22/7	١٠	مشروع برنامج العمل والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
E/ESCWA/22/8	١١	دور إسكوا في تنسيق الأنشطة الإقليمية لمنظومة الأمم المتحدة
E/ESCWA/22/9/Rev.1	١٢	إعلان مؤتمرات للتبرعات خلال دورات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا: القرار ٢٣٦ (د-٢١)
E/ESCWA/22/10/Rev.1	١٥	تقرير اللجنة عن دورتها الثانية والعشرين
E/ESCWA/22/INF.1		قائمة وثائق الدورة الثانية والعشرين
E/ESCWA/22/INF.2		قائمة المطبوعات والوثائق التي أصدرتها اللجنة منذ دورتها الحادية والعشرين
E/ESCWA/22/INF.3		معلومات للمشاركين

